

**Verordnung der  
Bezirksgemeinschaft  
Überetsch Unterland über die  
internen Kontrollen**

**Regolamento della Comunità  
comprensoriale Oltradige  
Bassa Atesina sui controlli  
interni**

**Einheitstext genehmigt mit Beschluss  
des Bezirksrates Nr. 24 vom 21.09.2023.**

**Testo unico approvato con deliberazione del  
Consiglio comprensoriale n. 24 del 21.09.2023.**

Verfahren: 23001/A6/0203

Procedimento: 23001/A6/0203

## **Artikel 1 Gegenstand**

1. Diese Verordnung wird in Umsetzung des Artikels 1 des Regionalgesetzes vom 15. Dezember 2015, Nr. 31 erlassen und regelt die Organisation und Modalitäten für die Durchführung der internen Kontrollen der Verwaltungstätigkeit der Bezirksgemeinschaft.

## **Artikel 2 Internes Kontrollsystem**

1. Die Bezirksgemeinschaft organisiert ein internes Kontrollsystem, das sich gliedert in:

a) **nachträgliche Kontrolle der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit**, um die Gesetzmäßigkeit und administrative buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie die korrekte Verwaltungstätigkeit der Gemeinde nach der Genehmigung der Akten und Maßnahmen zu gewährleisten;

b) **Kontrolle der Umsetzung der Pläne und Programme**, zur Bewertung der Übereinstimmung der erreichten Ergebnisse mit den vorgegebenen Zielen;

c) **Gebärungskontrolle**, um die Wirksamkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit der Verwaltungstätigkeit zu überprüfen und optimieren sowie das Verhältnis zwischen den Zielen/Tätigkeiten und den Ressourcen/Ergebnissen eventuell zu korrigieren;

d) **Kontrolle der Finanzgleichgewichte**, um die Kontrolle der Finanzgleichgewichte hinsichtlich der Kompetenz-, der Rückstände- und der Kassagebarung zu gewährleisten.

2. Das Kontrollsystem übt auch eine unterstützende Funktion bei der Korruptionsvorbeugung aus. Das Kontrollprogramm muss mit dem Plan zur Korruptionsvorbeugung gemäß Gesetz vom 6. November 2012, Nr. 190 abgestimmt werden.

3. Durch das interne Kontrollsystem dürfen die Verwaltungsverfahren nicht erschwert werden.

## **Artikel 3 Beteiligte des internen Kontrollsystems**

1. Folgende Personen sind am internen Kontrollsystem beteiligt:

- a) der Generalsekretär oder ein Funktionär der Verwaltung;
- b) die Verantwortliche des Finanzdienstes;
- c) die Verantwortlichen der Dienstbereiche.

## **Articolo 1 Oggetto**

1. Il presente regolamento è adottato in attuazione dell'articolo 1 della Legge Regionale del 15 dicembre 2015, n. 31 e disciplina l'organizzazione e le modalità di svolgimento dei controlli interni sull'azione amministrativa della Comunità comprensoriale.

## **Articolo 2 Sistema dei controlli interni**

1. La Comunità Comprensoriale organizza un sistema di controlli interni che si articola in:

a) **controllo successivo di regolarità amministrativa e contabile**, finalizzato a garantire la legittimità e regolarità amministrativa - contabile nonché la correttezza dell'attività amministrativa del Comune, dopo l'approvazione degli atti e provvedimenti;

b) **controllo sull'attuazione dei piani e programmi**, finalizzato alla valutazione della concordanza tra i risultati conseguiti e gli obiettivi predefiniti;

c) **controllo di gestione**, finalizzato a verificare l'efficacia, l'efficienza e l'economicità dell'azione amministrativa e ad ottimizzare ed eventualmente correggere il rapporto obiettivi/azioni svolte e costi/risultati;

d) **controllo sugli equilibri finanziari**, finalizzato a garantire il controllo degli equilibri finanziari in termini di competenza, residui e cassa.

2. Il sistema di controllo svolge anche la funzione di supporto nella prevenzione del fenomeno della corruzione. Il programma delle attività di controllo dovrà essere coordinato con il piano di prevenzione della corruzione di cui alla legge del 6 novembre 2023, n. 190.

3. Il sistema dei controlli interni non deve portare ad un appesantimento dei procedimenti amministrativi.

## **Articolo 3 Soggetti del sistema dei controlli interni**

1. Soggetti del sistema dei controlli interni sono

- a) il Segretario Generale oppure un funzionario amministrativo;
- b) la responsabile del servizio finanziario;
- c) i responsabili dei servizi interessati.

2. Die Führung, die Koordination und Abstimmung zwischen den verschiedenen Kontrolltätigkeiten werden vom Generalsekretär ausgeübt, der dafür die Informationen, Daten und Unterlagen von den Ämtern und Diensten erhält.

3. Für die Kontrollen laut Artikel 2, Absatz 1, Buchstaben a) und c) kann die Bezirksgemeinschaft die technische Unterstützung des Gemeindenverbandes in Anspruch nehmen.

#### **Artikel 4**

##### **Nachträgliche Kontrolle der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit**

(Artikel 56-ter, Absätze 2 und 3 Regionalgesetz vom 4. Jänner 1993, Nr. 1 i.g.F.)

1. Der Bezirksausschuss legt jährlich innerhalb 31. Jänner das Kontrollprogramm für die nachträgliche Überprüfung der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit fest und legt dabei die zu überprüfenden Akten und Maßnahmen sowie deren Anzahl fest.

2. Der Kontrolle unterliegen die Entscheide über die Ausgabenverpflichtungen, die Ausgabenliquidierungen, die Verträge sowie die Beauftragungen.

3. Bei der Umsetzung des Kontrollprogramms laut Absatz 1 wählt der Generalsekretär die zu kontrollierenden Akte und Maßnahmen nach dem Zufallsprinzip aus und führt die Kontrolle durch.

4. Der Generalsekretär verfasst einmal im Jahr einen Bericht über die durchgeführten Kontrollen und die entsprechenden Ergebnisse. Im Falle von festgestellten Unregelmäßigkeiten, welche zu begründen sind, erteilt der Generalsekretär die entsprechenden Richtlinien, die zu befolgen sind.

5. Der Bericht über die Kontrollen wird jährlich den Dienstverantwortlichen, dem Rechnungsprüfer sowie den Mitgliedern des Bezirksrates übermittelt.

#### **Artikel 5**

##### **Gebarungskontrolle**

(Artikel 56-bis, Absatz 2, Buchstabe a) Regionalgesetz vom 4. Jänner 1993, Nr. 1 i.g.F.)

1. Ziel der Gebarungskontrolle ist es, in der Bezirksgemeinschaft eine einwandfreie und wirtschaftliche Verwaltung der öffentlichen Mittel, den reibungslosen Ablauf der Verwaltungstätigkeit sowie die Transparenz der Tätigkeit selbst zu gewährleisten.

2. Der Generalsekretär nimmt eine Bewertung der Situation der Bezirksgemeinschaft im Vergleich zu den anderen Bezirksgemeinschaften mit ähnlicher Größenordnung vor. Bei festgestellten Abweichungen führt er eine spezifische Überprüfung durch, um die Gründe für die Abweichung

2. Le funzioni d'indirizzo, di coordinamento e di raccordo interno fra le varie attività di controllo sono svolte dal Segretario generale, che a tal fine acquisisce le informazioni, i dati e la documentazione da parte degli uffici e dei servizi.

3. Per i controlli di cui all'articolo 2, comma 1, lettere a) e c) la Comunità comprensoriale si può avvalere del servizio di supporto tecnico del Consorzio dei Comuni.

#### **Articolo 4**

##### **Controllo successivo di regolarità amministrativa e contabile**

(articolo 56-ter, commi 2 e 3 Legge regionale del 4 gennaio 1993, n. 1 n.t.v.)

1. La Giunta comprensoriale stabilisce ogni anno entro il 31 gennaio il programma dei controlli successivi di regolarità amministrativa e contabile e definisce gli atti ed i provvedimenti da controllare ed il relativo numero.

2. Sono soggetti al controllo le determinazioni che comportano impegno di spesa, gli atti di liquidazione, i contratti ed i conferimenti di incarichi.

3. In attuazione del programma dei controlli di cui al comma 1 il Segretario generale sceglie gli atti ed i provvedimenti da controllare secondo una selezione casuale ed effettua il controllo.

4. Il Segretario generale predispone annualmente una relazione sui controlli effettuati e sulle relative risultanze. In caso di riscontrate irregolarità, opportunamente motivate, il Segretario generale provvede ad impartire direttive cui conformarsi.

5. La relazione sul controllo viene trasmessa annualmente ai responsabili di servizio, all'organo di revisione nonché ai membri del Consiglio comprensoriale.

#### **Articolo 5**

##### **Controllo di gestione**

(articolo 56-bis, comma 2, lettera a) Legge regionale del 4 gennaio 1993, n. 1 n.t.v.)

1. L'obiettivo del controllo di gestione è garantire nella Comunità comprensoriale una gestione corretta ed economica delle risorse pubbliche, il buon andamento dell'attività amministrativa nonché la trasparenza dell'attività medesima.

2. Il Segretario generale effettua una valutazione sulla situazione della Comunità comprensoriale nei confronti delle altre Comunità comprensoriali con simili dimensioni di grandezza. In caso di accertati discostamenti il segretario generale effettua una specifica verifica per individuare le ragioni del

festzustellen. Dabei kann er auch die technische Unterstützung des Gemeindenverbandes in Anspruch nehmen.

3. Die Ergebnisse der Bewertung und Analyse werden in einem Bericht zusammengefasst, welcher weiters Vorschläge für allfällige konkrete Korrekturmaßnahmen enthält. Der Bericht wird dem Bezirksausschuss und den Dienstverantwortlichen zur Kenntnis gebracht.

#### **Artikel 6**

##### **Kontrolle der Umsetzung der Pläne und Programme**

(Artikel 56-bis, Absatz 2, Buchstabe b)  
Regionalgesetz vom 4. Jänner 1993, Nr. 1 i.g.F.)

1. Die Kontrolle der Umsetzung der Pläne und Programme erfolgt auf der Grundlage des einheitlichen Strategiedokumentes, in dem die strategischen und operativen Ziele der Bezirksgemeinschaft festgelegt sind.

2. Der Generalsekretär verfasst zweimal im Jahr einen Bericht, in welchem der Stand der Umsetzung der im einheitlichen Strategiedokument vorgegebenen Ziele bezogen auf das abgelaufene Semester beschrieben sind.

3. Der Bericht wird dem Bezirksrat übermittelt.

#### **Artikel 7**

##### **Kontrolle des finanziellen Gleichgewichts**

(Artikel 56-bis, Absatz 2, Buchstabe c) sowie Artikel 56-sexies, Absatz 1 Regionalgesetz vom 4. Jänner 1993, Nr. 1 i.g.F.)

1. Der Verantwortliche des Finanzdienstes leitet und koordiniert die Kontrolle des finanziellen Gleichgewichts der Kompetenz-, der Rückstände- und der Kassagebarung.

2. Die Überwachung über das Weiterbestehen der Haushaltsgleichgewichte wird kontinuierlich vom Verantwortlichen des Finanzdienstes durchgeführt. Mindestens trimestral verfasst der Verantwortliche des Finanzdienstes einen Bericht über die Kontrolle und bestätigt das Weiterbestehen der Haushaltsgleichgewichte. Der Bericht wird dem Rechnungsprüfer, dem Generalsekretär, dem Bezirksausschuss und den Dienstverantwortlichen zur Kenntnis gebracht.

3. Falls der Verantwortliche des Finanzdienstes bei der Überwachung der Kompetenz- oder Rückständegebarung der Einnahmen oder Ausgaben feststellt, dass eine Situation entsteht, die das Haushaltsgleichgewicht beeinträchtigen könnte, informiert er den Rechnungsprüfer, welcher innerhalb von 15 Tagen Korrekturmaßnahmen vorschlägt, für deren Umsetzung der Bezirksausschuss Sorge trägt.

#### **Artikel 8**

discostamento. A tale scopo può anche avvalersi del sostegno tecnico del Consorzio dei Comuni.

3. Le risultanze della valutazione ed analisi vengono riassunti in un rapporto, che contiene inoltre suggerimenti per eventuali misure correttive. Il rapporto viene inoltrato per conoscenza alla Giunta comprensoriale ed ai responsabili dei servizi.

#### **Articolo 6**

##### **Controllo sull'attuazione dei progetti e programmi**

(articolo 56-bis, comma 2, lettera b)  
Legge regionale del 4 gennaio 1993, n. 1 n.t.v.)

1. Il controllo sull'attuazione dei piani e programmi si effettua sulla base del documento unico di programmazione, nel quale sono definiti gli obiettivi strategici ed operativi della Comunità comprensoriale.

2. Il Segretario generale elabora due volte all'anno una relazione, nella quale illustra lo stato di attuazione degli obiettivi predefiniti nel documento unico di programmazione in riferimento al semestre concluso.

3. La relazione viene trasmessa al Consiglio comprensoriale.

#### **Articolo 7**

##### **Controllo sugli equilibri finanziari**

(articolo 56-bis, comma 2, lettera c) ed articolo 56-sexies, comma 1 Legge regionale del 4 gennaio 1993, n. 1 n.t.v.)

1. Il responsabile del servizio finanziario dirige e coordina il controllo sugli equilibri finanziari in termini di gestione di competenza, gestione dei residui e di cassa.

2. Il monitoraggio sul permanere degli equilibri finanziari è svolto costantemente dal responsabile del servizio finanziario. Con cadenza almeno trimestrale, il responsabile del servizio finanziario formalizza l'attività di controllo attraverso un breve verbale ed attesta il permanere degli equilibri. Il verbale è trasmesso per conoscenza al revisore dei conti, al Segretario generale, alla Giunta comprensoriale ed ai responsabili di servizio.

3. Qualora il responsabile del servizio finanziario nel monitoraggio della gestione di competenze o dei residui delle entrate o delle spese accerti il costituirsi di situazioni che potrebbero compromettere gli equilibri finanziari, informa l'organo di revisione, il quale entro 15 giorni propone misure correttive a cui la Giunta comprensoriale provvederà.

#### **Articolo 8**

### **Inkrafttreten**

1. Diese Verordnung tritt ab dem Datum der Vollziehbarkeit des entsprechenden Genehmigungsbeschlusses in Kraft und ersetzt vollinhaltlich die dieser Verordnung vorausgegangene Regelung.

2. Für alles von dieser Verordnung nicht Vorgesehene wird auf die einschlägigen geltenden Gesetze verwiesen.

\*\*\*

*wesentlicher und integrierender Bestandteil zum Beschluss des Bezirksrates Nr. 24 vom 21.09.2023*

### **Entrata in vigore**

1. Il presente regolamento entrerà in vigore a decorrere della data di esecutività della relativa deliberazione di approvazione e sostituisce integralmente il Regolamento in materia precedentemente assunto.

2. Per quanto non previsto dal presente regolamento si rinvia alle disposizioni di leggi vigenti in materia.

\*\*\*

*parte essenziale ed integrante alla deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 24 del 21.09.2023*

DER PRÄSIDENT - IL PRESIDENTE

- Hansjörg Zelger -

*(digital unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)*

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE

- Dr./dott.ssa Johanna Obrist -

*(digital unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)*